
兒童樂園
683
兒童樂園
683


人造耳朵
東京全日本醫學院一羣研究人員發明了電子人造耳朵，一個失去聽覺三十年的男子接受這種新儀器試用實驗，證實成功。「電子耳」由四個部分組成，包括一個小型揚聲器，電極及感應綫圖。揚聲器接收了聲音後，變流器將聲音變成電子訊號，傳到感應綫圖，送至中耳，令聽覺神經受刺激，腦部便會感受到這種聲音。
耳聾机
癱瘓男子跳傘成功
美國賓夕凡尼亞州一個腰部以下癱瘓的男子麥戈曼，二十九年來一直坐輪椅，最近由一千公尺的高空用降落傘跳下，成功地落在韋倫帕克冰湖上。現在他又打算橫渡三十六公里寬的英吉利海峽。他說他這些活動是為了激勵其他傷殘人士。
花園失踪
美國佛羅里達州一個七十六歲的老翁西坡隆，早晨走出去花園淋花時，發現他的花園不見了，嚇了一大跳。原來他的花園已經陷到了一個大洞的洞底。地質學家分析這些地陷的原因，是原來地底的岩洞，由於酸性地下水腐蝕了支撐的結構，以致崩塌，使地面出現巨型深洞。
播音
虐待金魚
英國布里斯頓一個男子山度士，他以五十便士把一條金魚賣給一個寵物愛好者，那人回家後發現金魚身上有傷痕，於是通知防止虐畜會。防止虐畜會認為山度士未將金魚入道毀滅，控告他虐待金魚。法庭裁定罪名成立，幸好終獲釋放。
咳出子彈
南斯拉夫一個九十歲的老翁史信，有一天覺得不舒服，開始咳嗽。他一連咳了兩小時，竟然將他在第一次世界大戰期間，就是一九一六年在意大利和奧地利邊境地方作戰受傷，留在體內的一枚長槍子彈吐了出來。他吐出子彈後覺得舒服多了。

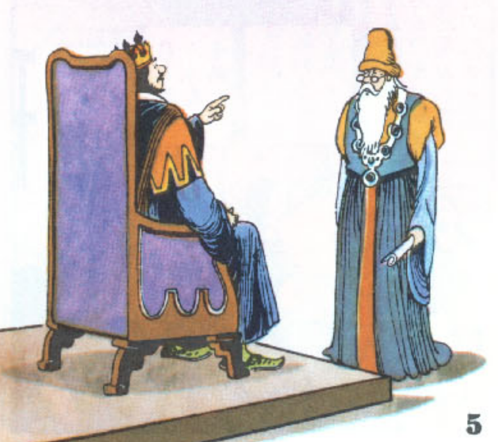

國王的新衣
安徒生童話


從前有一個國王，他很喜歡穿新衣，他每天都換幾套不同的衣服，他把所有的錢都用來買新衣服。
1


有一天，兩個騙子要見國王，他們說他們織的布，美麗絕倫，包管國王從未見過。
2


我們織的衣料有一種特別的性能，就是只有聰明人才看得見，笨蛋或不稱職的人是絕對看不見的。
好呀，我想要這種衣料做衣服，你們快快去織吧！這是兩袋金子。
3


兩個騙子架起織布機裝著工作，他們的紡錘上根本甚麼都沒有。他們問國王要了最好的絲和金線，他們全藏起來。
4


第二天早晨，國王想知道布織得怎麼樣，便命令首相去查看。
5


天呀！這兩個傢伙在做甚麼？我簡直看不是一根絲線，難道我是笨蛋或不稱職？
6


首相不想丟掉官職，他走過去裝著檢視衣料。
大人，你覺得這衣料怎麼樣？
華麗極了！我回去告訴國王。
兩個騙子形容衣料的花色，首相仔細地聽，回去好轉告國王。
7


後來，國王又派欽差大臣去看。欽差大臣瞪大了眼也看不見甚麼，但他也不願做笨蛋或失去差事。
大人，你看看這魔幻色彩！
真美！真妙！
8


欽差大臣回去報告。
陛下，那衣料的魔幻色彩簡直神奇，他們快織好了。
9


這時，全國的人都在討論國王的新衣。
聽說精美絕倫呢！
只有聰明人才看得見喎！
笨蛋和不稱職的人都看不見。
要是我們有機會看，便可以知道自己是否笨蛋，稱不稱職。
10


最後，國王決定親自去看看衣料，首相和欽差大臣陪同前去。
奇怪！難道我是笨蛋？我不配當國王？不！不！
了不起，是美。
11


我很滿意你們的工作，我封你們為爵士。這是我的賞賜。你們快替我做好一套衣服，我在大巡行時穿著。
12

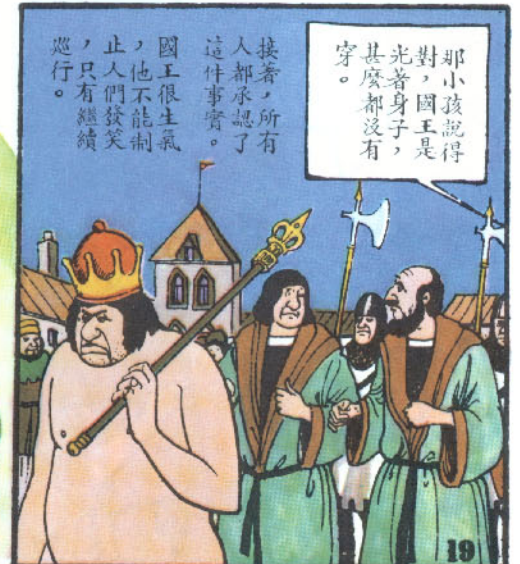

兩個騙子通宵工作，他們開始剪、裁、縫。他們用大剪刀剪著空氣，拿著沒有線的針在縫。最後停了針歎了口氣。
呀！國王的新衣終於完成了！
13


國王帶著大臣和隨從來看。
陛下，這是你的褲子。
陛下，這是你的錦袍。
大家笑了。
這袍子又輕又軟，穿在身上好像沒有穿一樣。
14


兩個騙子替國王更衣，裝著穿上新衣。
15
國王看著鏡子不斷稱讚。
好，好，美極了！
16









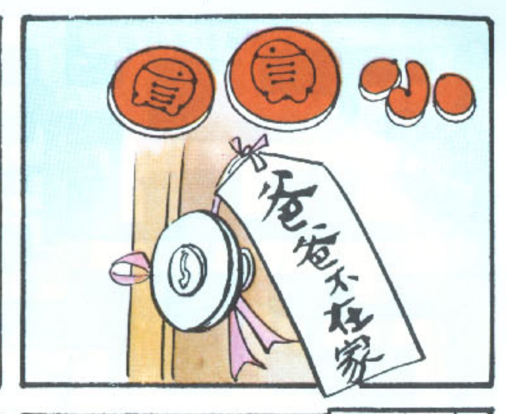
趣畫

找壘球

振強大棒一擊，不知把壘球打到那裏去了，請你帶他找回來。

誰拍照？

誰在拍蝴蝶採花？請你連起點點便知道。



爸爸不在家



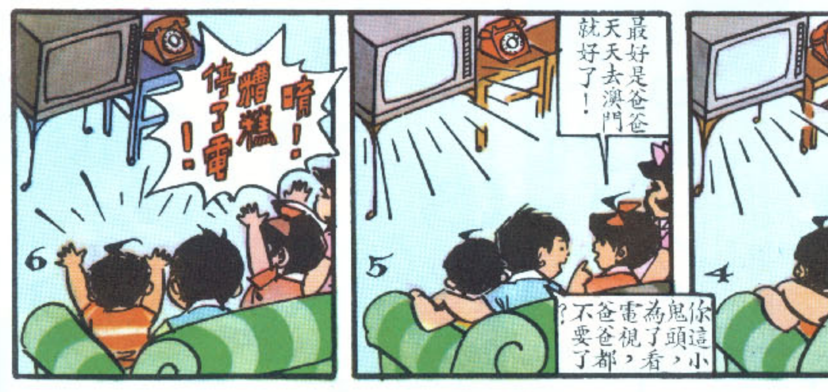
媽，為甚麼不等爸爸一起吃飯呢？
爸爸今天到澳門去公幹，不回家吃飯了！
爸爸不在家，我們可以看完三個電視片集了。



他們今晚吃飯真快！
爸爸不在家，他們可以看完幾個片集，因此趕著去霸位哩！



喂，毛毛，這個位是我每天都坐的！
你天天都坐，今天應該給我坐了！
毛毛，別吵啦，坐到我這邊來吧！



爸爸不在家，你們可以看到十二點了。
姊姊，你也一樣想看呀！
最好是爸爸天天去澳門就好了！
你這小鬼頭，為了看電視，爸爸都不要了？
唷！
糟糕！
停了電！



鈴！
姊姊呀，聽電話呀！
甚麼！你也可以聽呀！



喂，找誰？
找你爸爸！
爸爸去了澳門！
哈哈……那麼，叫你媽媽聽吧！



喂—誰呀？
哈……你是媽媽？我是玉皇大帝派來的吸血鬼，我要吸你一家人的血，我……已經在門口等著，快開門吧……



唷，電話裏說是吸血鬼，還說在門口等著哩，一定是壞人聽說爸爸去了澳門，趁黑夜攪鬼喲……



嘭！
媽，有人敲門！
不要開門，打九九九報警吧！



喂，你以為不聽電話就算嗎！我一定要吸你的血哩！
小胖，先別報警，外面好像是爸爸呀！
嘩，他還在電話裏！



為甚麼敲這麼久才開門呢？
對了，你回來得正好，有個恐怖電話唬嚇我們哩！



喂，你攪甚麼鬼，我要報警拉你！
哼，連聲音也沒有了！
還是爸爸夠威，一開口就把他嚇走了！



嗯，你不是說到澳門公幹，晚上不回來的嗎？
不錯，但我記起明天是父親節，因此趕回來哩！
嘩，燈也亮了，爸爸萬歲！

画俠李子長

長篇民間故事

助己助人

自從李子長替老師畫過紅荷紫蟹以後，很多鄉紳財主來求老師畫畫，子長便常常幫老師畫畫，老師於是便畫出了名，老師漸漸地賺了很多銀子，老師也時時送些銀子給子長，又不收他的學費，因此子長母子的生活便過得好些。
















我叫你把它逐樣褪新，就應該把裏面畫的梅、蘭、菊、竹、都要褪新，才算完成嘛，你卻把它全塗去了，快叫你師父替我畫過。


嗄，你能畫嗎？嗯，小小年紀，這麼大口氣，我倒要看看，你怎麼畫？
長仔，如果師父知道，一定罵我們吶！
黃老爺，不要驚動師父了，我替你從新畫過好嗎？


咦，這小鬼頭，真有兩手，畫得不錯！
長仔甚麼時候學會畫畫呢？


黃老爺，這樣合不合意呢？
好，畫得真好，比原來的更好啲！


嗯，你兩個做得很好，賞給五十文錢，你買糖果吃！
謝謝黃老爺！


大牛得到賞錢，高興極了。
長仔，你真了得，黃老爺也讚賞你哩！
牛哥，我也不敢說一定好哩！


師父，這是黃老爺的賞錢！
嗯，這是黃老爺賞給你們兩個的，你們自己拿去用好了，今天放半畫假給你們罷！


兩人聽說放半畫假，歡喜得眉開眼笑。
我們先上茶樓吃個痛快！


長仔，我很久沒吃過這樣飽哩！


上完茶樓，便到石板橋畔大榕樹陰去游水玩。


兩人脫了衫褲，一通噗聲，便跳下水去，玩個痛快。


大牛潛到水裏，捉到很多蜆和蚌仔。


玩得非常高興，忽然有人從橋上跌下水去。
喲，有人跌到河裏啦！
嘎！讓我去救！


大牛看見，奮勇去救人。


孩子們七手八腳，一齊救人上岸。


好啦！她醒過來啦！
你們不要救我了，我不想活了！
我……認得她，她就是前村馬秀才家的婢女亞香，今天早上……


馬秀才等錢用，叫她拿了一雙金手圈去當舖當，當了五錢銀子回去，馬秀才嫌當得少，去問當舖拿回金手圈，誰知金圈變了銅圈，再看當票，又確實寫明銅手圈，馬秀才便認定亞香換了，回去拷問她，並且要她賠……
一個小朋友講述亞香的遭遇。


究竟是不是阿香換了呢？
唉，亞香忠忠直直，怎懂這套呢！這完全是當舖掌櫃的手法，金的寫成銅的，玉的寫成石頭的……
所以她受了屈，便去跳河！


她真不幸，我們怎樣幫她好呢!?
我們有甚麼辦法呢？除非當票上寫明是金的就可以和他理論。
嗯，牛哥，我有辦法！


長仔，你有甚麼辦法？
香姐，你的當票拿給我看看好嗎？
哪！已經濕透了。


一個鐘頭之後，我再回來的。

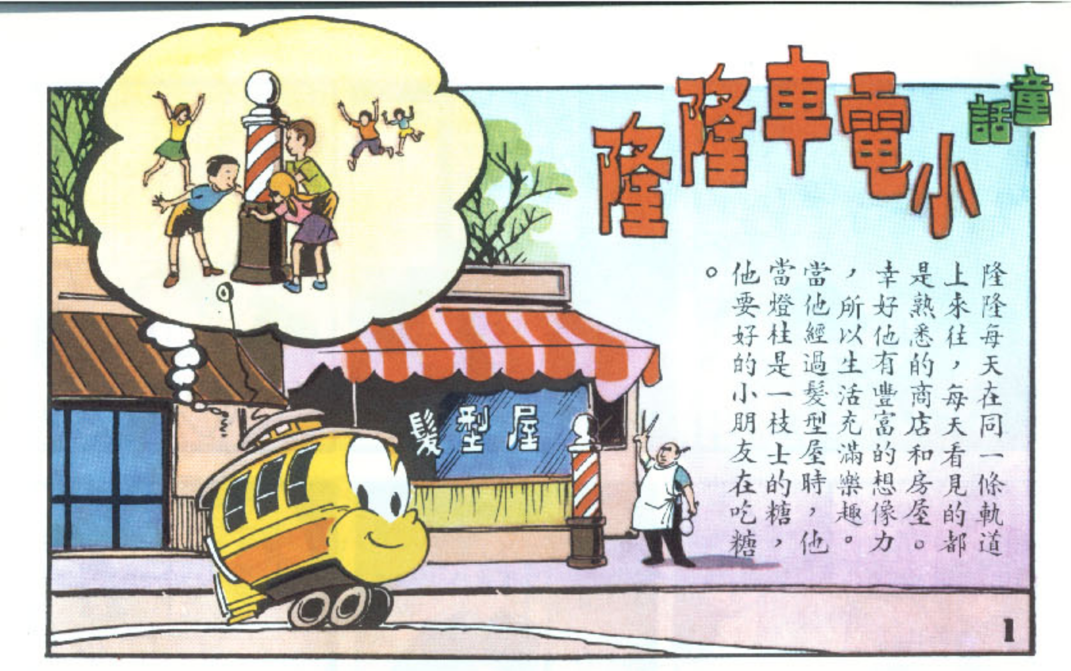

長子回去舖裏，把當票上的銅字，用小刀巧妙地去掉，然後依着筆跡，改做金字，像畫圈畫一樣，再加上圖章顏色，簡直做得跟沒有改過一樣


然後拿回去給香姐。
嘩——長仔回來了！

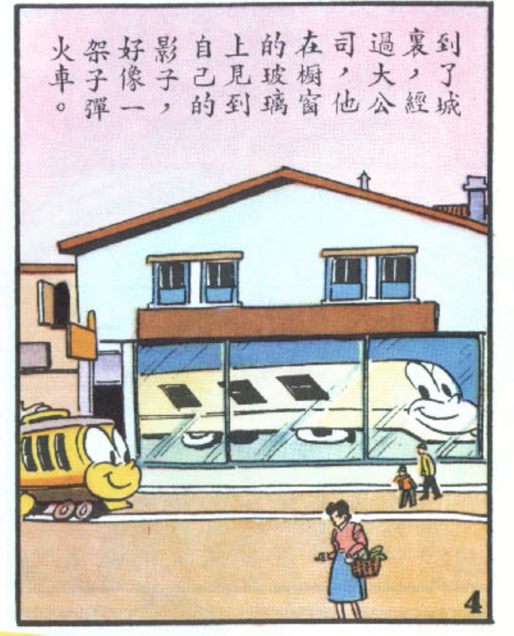

香姐，你拿原來的五錢銀子帶同這張當票去贖回那雙金手圈吧！
真能贖回嗎？我很怕呀！
不要怕，這當票裏寫明了是金手圈啦！好，我同你一齊去，不怕他賴！
我也同你去！


還有誰肯一齊去！
我們一齊去！
全部小朋友見義勇為一同去。

（下期還有）


童話
小電車隆隆
隆隆每天在同一條軌道上來往，每天看見的都是熟悉的商店和房屋。幸好他有豐富的想像力，所以生活充滿樂趣。當他經過髮型屋時，他當燈柱是一枝士的糖，他要好的小朋友在吃糖。
髮型屋
1


下大雨時，他想像自己是一條船，在海面濺起浪花。
2
當他經過唱片公司，聽見音樂，他想像自己在遊行，四周有羣眾歡呼。
3


到了城裏，經過大公司，他在櫥窗的玻璃上見到自己的影子，好像一架子彈火車。
4


接著隆隆見到肉店櫥窗自己正面的反映，圓圓脹脹的像一條香腸，這才把他帶回現實。
鮮肉
5

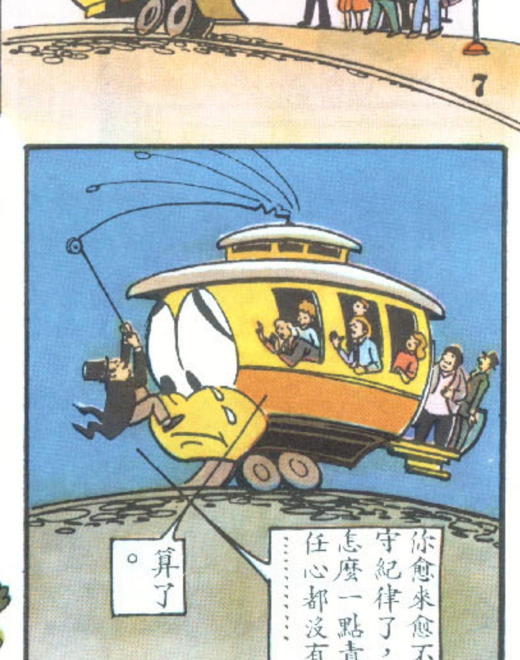

還有快樂時光哩，隆隆到了市中心廣場，大會堂、消防局、郵政局全在那兒，市民穿起了漂亮的衣服，聚集在那裏，市長駕著他的老爺跑車到來演說，大巡行由隆隆領導。
6

第二天，他還是陶醉在歡樂的氣氛裏，到了站乘客舉手他也沒有停車。

站

7

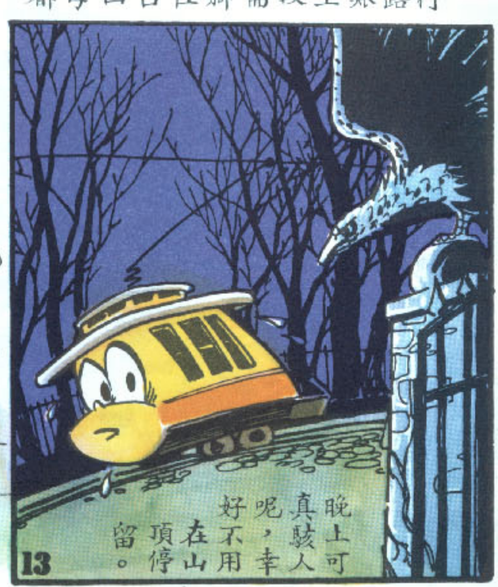














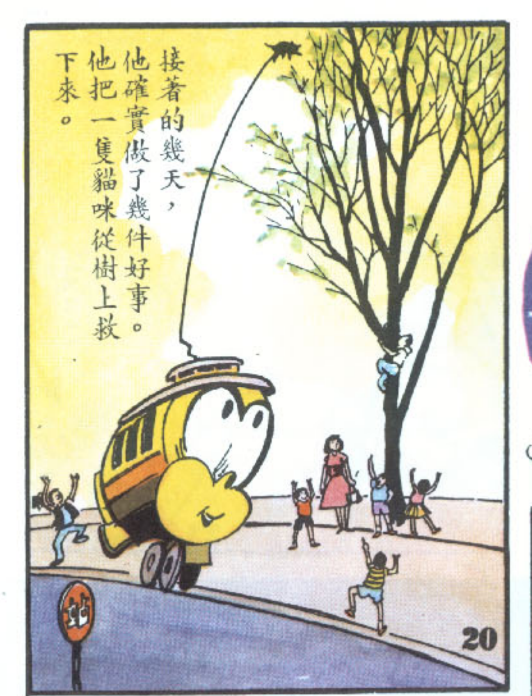
有一天隆隆走近郵局，看見一架直升機把郵件放在屋頂。他又幻想自己會飛。

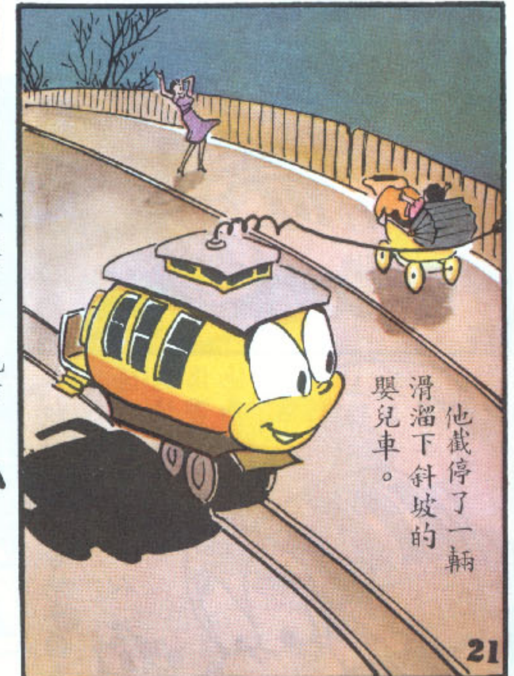
假如我旋轉電桿，我便會飛，多美妙的事呀！

他用力轉電桿，愈轉愈快，

結果出了軌，引起交通大阻塞。







隆隆規規矩矩地工作，按著秩序行車。

一天下午，他看見小孩玩球，他幾乎又把持不住。他幻想自己是個著名的球員，羣眾向他歡呼。一想到羣眾，他便想到市長，想到市長，便想到餐室，

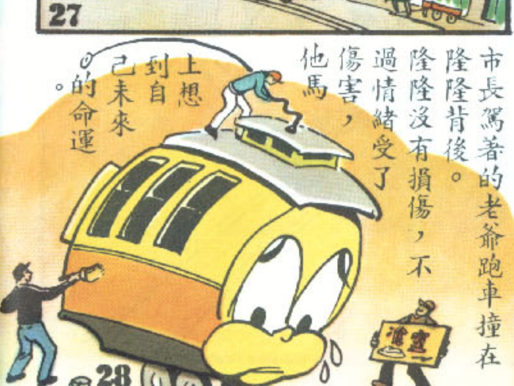



那天黃昏，隆隆經過山腳見不著占美。原來占美想知道隆隆究竟去那裏，他曉得問媽一定不答應，所以偷偷跟踪。
23


占美上到山頂舊屋，
24
鐵欄沒有關，他要入屋探險。
25

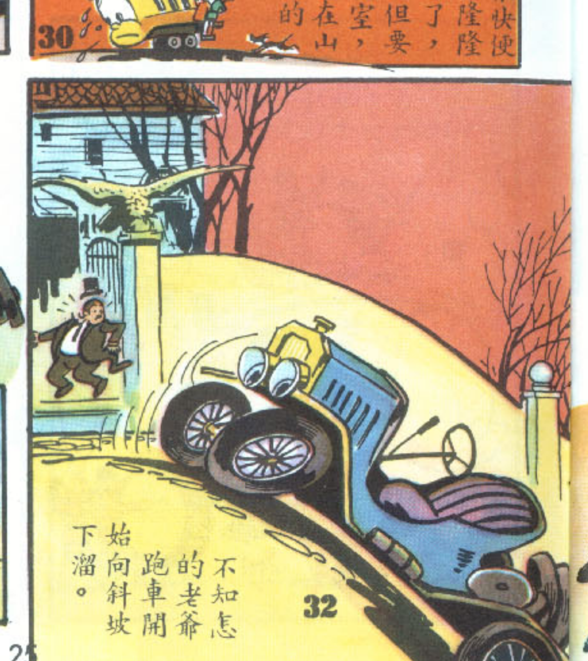

天黑了，隆隆經過舊屋時，看見占美的紅車。他大著膽子在舊屋門口停下來，大聲敲響鈴子。占美跳上車。
26


隆隆接了占美，飛跑下山，在山腳占美家門口緊急煞車。占美跳回媽媽的懷抱。
砰－蓬－啪啦－－
27

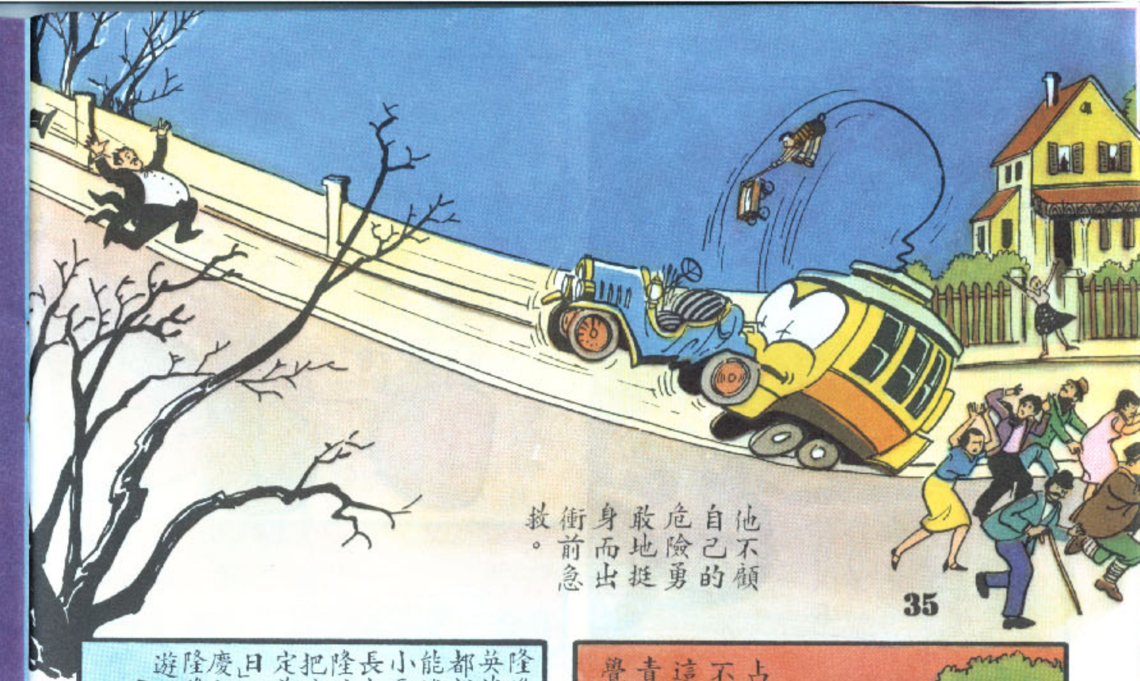

市長駕著的老爺跑車撞在隆隆背後。隆隆沒有損傷，不過情緒受了傷害，他馬上想到自己未來的命運。
28

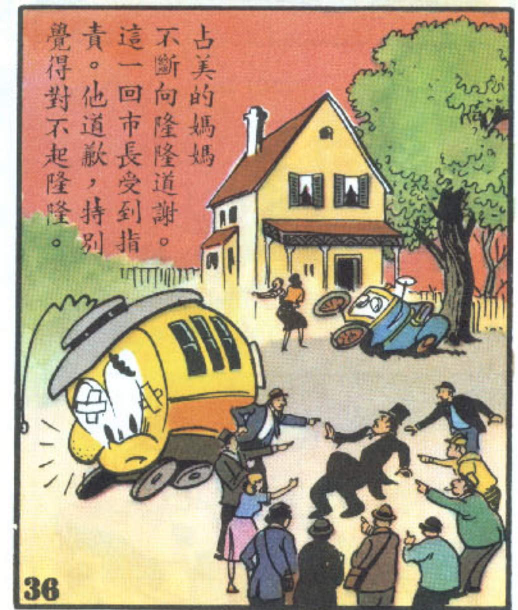

市長在市政局開會時仍然怒氣未消。
隆隆是沒用的了，我們把他改做餐室，把舊屋拆掉吧！
議員一致通過。
29
消息很快便傳開。隆隆難過極了，自己不但要改為餐室，還要放在山頂舊屋的地方。
30


隆隆最後一次行車時，市長駕著他的老爺跑車上山頂舊屋，他下車後，
31
哇！不好，怎辦？讓開！
占美和一班朋友在山腳，向隆隆告別。
33


不知怎的老爺跑車開始向斜坡下溜。
32


隆隆聽見市長叫喊，又看見倒溜跑車，馬上知道是怎麼一回事。
34


35
他不顧自己的危險勇敢地挺身而出衝前急救。


36
古美的媽媽不斷向隆隆道謝。這一回市長受到指責。他道歉，特別覺得對不起隆隆。


37
隆隆成了英雄。大家都說他們不能沒有這小電車。這市長也成為隆隆的好朋友，把這一天定為「隆隆日」，每年慶祝，由隆隆領隊遊行。
隆隆日


漫畫


搶傘


假亂真
兒童百貨
阿爺去洗手間，你喺度等我。
哇！好件雨衣！靚呀！
姐姐，我試吓件雨衣。
咦！乖孫！去咗邊？


生活幻想故事
I.Q.蛋
是誰家的小狗？
我看牠在街上流浪，抱回來養。


不行，家裏不能養狗，快放牠走！






小平！

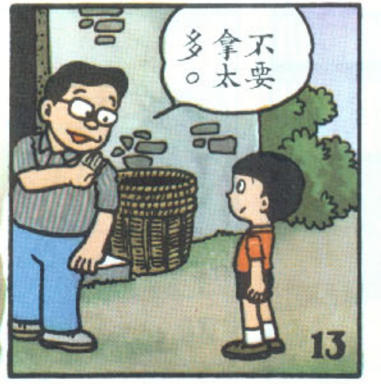

快抱走！


小平老愛拾些野狗野貓回來。
他一個人太孤獨了。


我最怕這些貓貓狗狗到處撒尿拉屎。

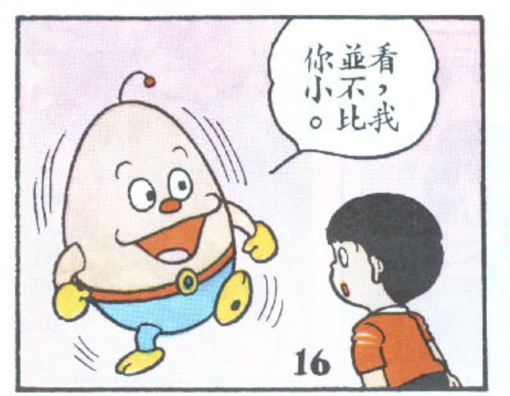

星期天我們去新界，帶他去外婆的農場玩吧！
婆婆。


你們檢些鮮雞蛋回去吃吧！
好呀！

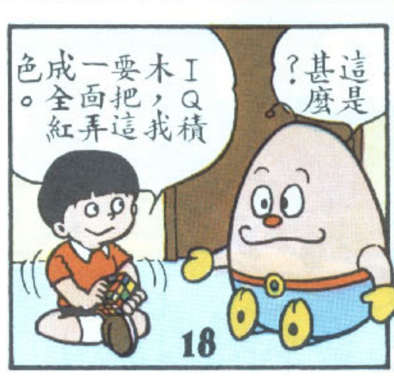

不要拿太多。

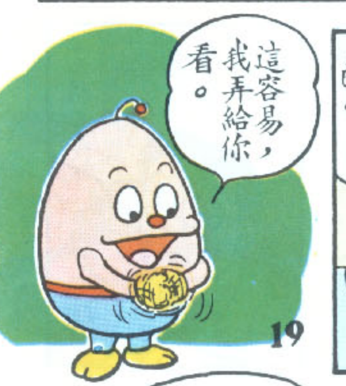

哈哈，這裏有一隻復活蛋。

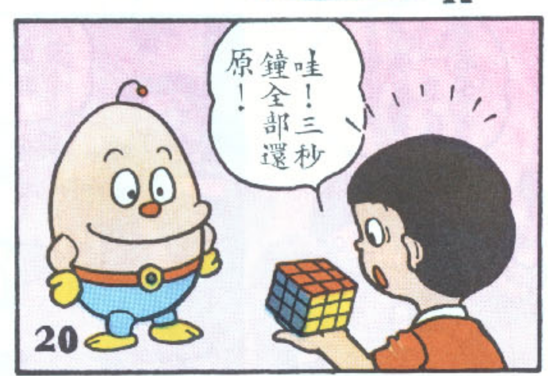

我不是復活蛋。我是星球人。
15

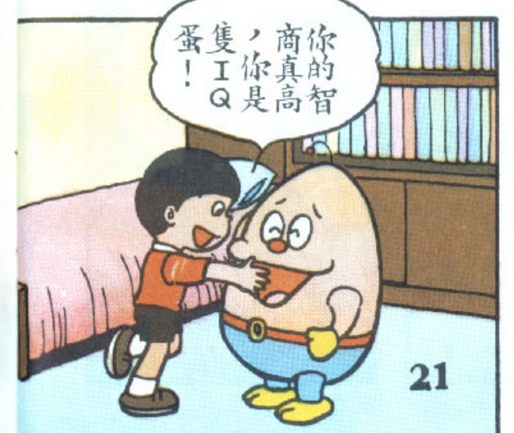

看，我並不比你小。
16


好極了，你跟我回家住在我家裏好不好？
17


這是甚麼？
IQ積木，我要把這一面弄成全紅色。
18


這容易，我弄給你看。
19

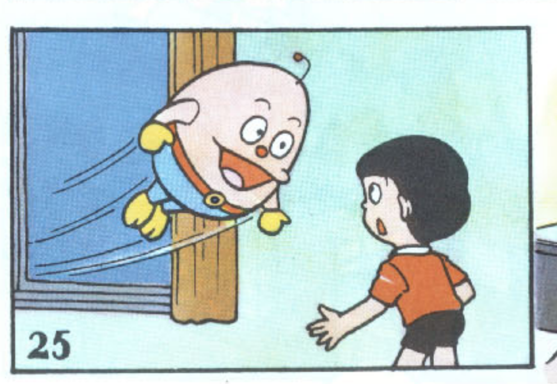

哇！三秒鐘全部還原！
20


你的智商真高，你是隻IQ蛋！
21


小平！
你快躲起來。
22

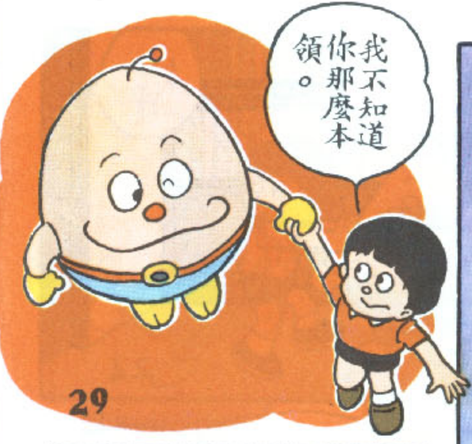

我准你養小動物，不過你要好好照顧牠！
媽咪萬歲！我要養一隻IQ蛋。
23

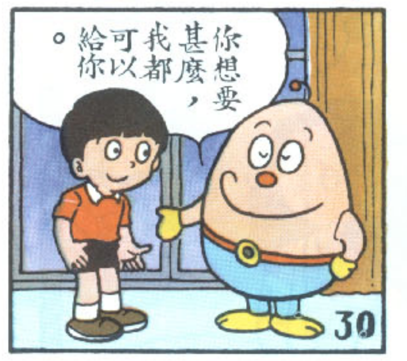

咦?!不見了。
神神怪怪。
24

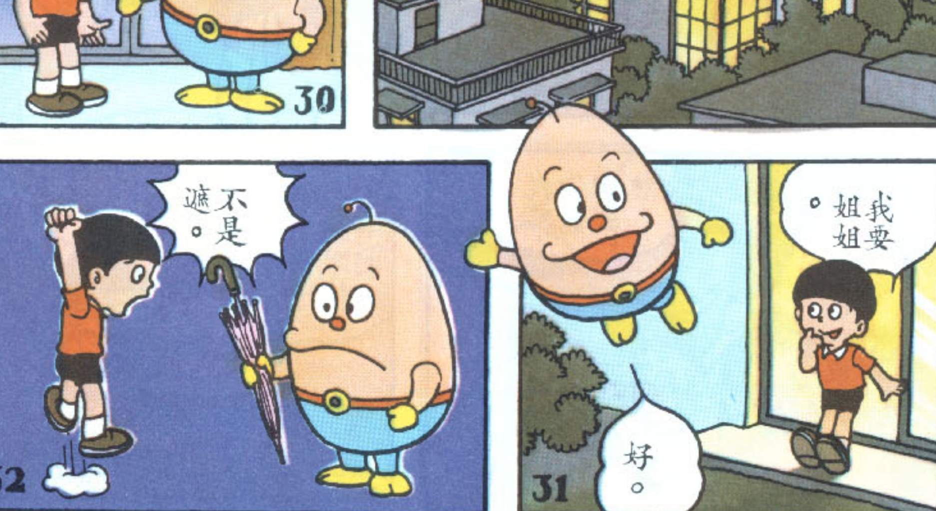

25


你會飛？
你對我好，我以後就跟你在一起。
26


我帶你飛出去。
27







我要妹妹。

不是草梅。

對不起，電腦的資料亂了！

我要弟弟，知道麼？

小平找到了他的寵物，看看是甚麼。

我是非洲土皇帝。

哇！

兒童樂園 半月刊
THE CHILDREN'S PARADISE
第六八三期

目　錄

一九八一年六月十六日出版

督　印：友聯出版社有限公司
出版者：兒童樂園半月刊社
九龍書院道九號
電話：三－三六一一九一
9, College Road, Kowloon, Hong Kong
社　長：張浚華
主　編：羅冠樵
廣告部：兒童樂園廣告部
電話：五－六六〇〇一一
發行者：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十三號
電話：三－九五八四五八
星馬總經銷：友聯書局有限公司
新加坡大坡橋北路三〇三號
電話：三二二七三二
UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED
No. 303, North Bridge Road, Singapore 7
印刷者：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：三－二一二四八五

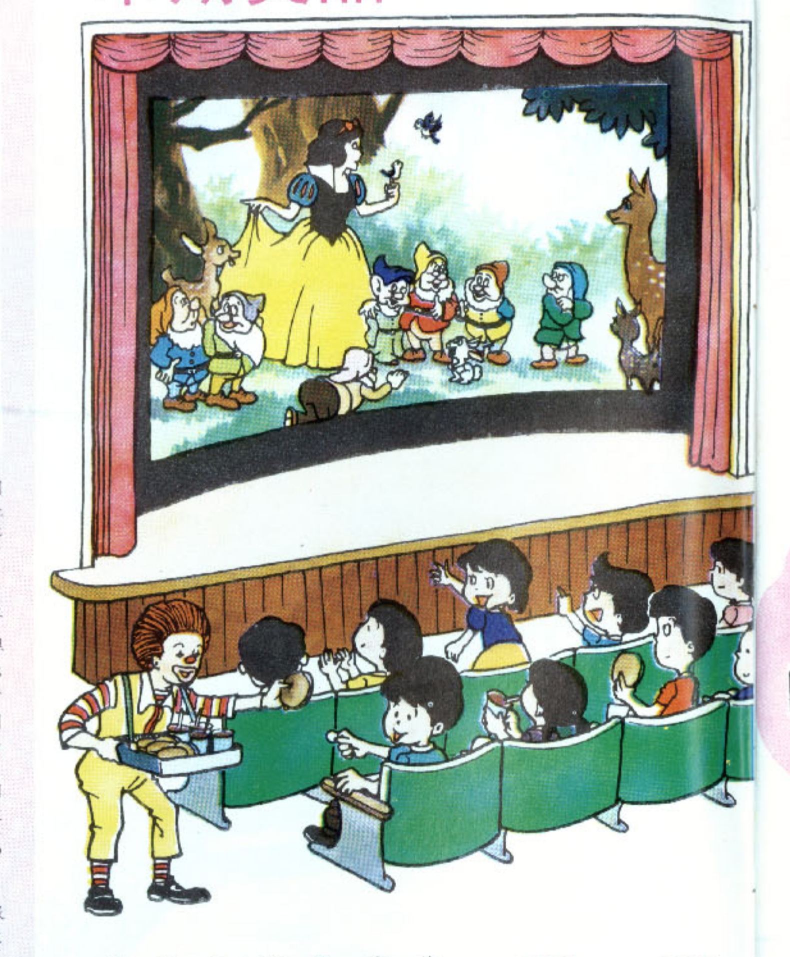
香港政府核准登記

訂閱價目	全年24期	本港	HK $37.00
		台澳	HK $40.00
		外埠	HK $45.00

每册港幣一元五角・叻幣八角

本期獎品

中獎者送入場券兩張



679「幾隻動物」答案
一共有17隻

679 中獎名單

香港　封智麟　星加坡
施家灃　劉振宇　李華興
陳德光　李思博　夏莉莉
蘇春靜　張厚德　馬來西亞
邱悠　秦懷楚　管秋容
王文輝　戴卓然　李麗泓
石建平　伍慧中　菲律賓
吳育賢　何啟良　蔡俊偉

哈哈俱樂部

孝順爸爸

上面的幾個小朋友，大部分是好孩子，只有一個不聽話。請你在孝順的好孩子旁邊畫個✓，不聽話的小朋友旁邊畫個✕。再填上姓名、年齡、學校、住址，整頁撕下，儘快寄到九龍書院道九號。信封面請註明「683孝順爸爸」。

本期獎品是六月廿八日下午四時普慶戲院放映的「雪姑七友」入場券，先到先得，送完即止。

姓名：……………………　年齡：…………

學校：……………………………………

住址：……………………………………

……………………………………